



ST. JOSEPH THE WORKER CATHOLIC CHURCH

2ND SUNDAY OF ADVENT

DECEMBER 10, 2017

MISSION STATEMENT

ST. JOSEPH THE WORKER is a Eucharistic community of believers commissioned through our Baptism to share the Gospel message of Jesus Christ with all people. Out of our diversity we create unity through respect for every person, common celebrations, sacramental worship, Christian education of all ages, and outreach programs.

WELCOME!

We are pleased that you have chosen to worship here today and hope you will find this community a place where your faith can be nourished. Visit the Parish Center or www.sjwchurch.com.

MASSES

Saturday

8:30 a.m., 5:30 p.m. (Vigil), English

Sunday

7:30, 9:30, 11:30 a.m., English

1:30, 7:30 p.m., Spanish

5:30 p.m., Vietnamese

Monday - Friday

6:30, 8:30 a.m., English

First Friday: 7:30 p.m., Spanish

Holy Days

6:30 p.m. (Vigil), English

6:30, 8:30 a.m., 6:45 p.m., English

5:30 p.m., Vietnamese

8:00 p.m., Spanish

PASTORAL STAFF

Pastor

Rev. Alberto Villalobos

Associate Pastor

Rev. Roberto Rueda

Associate Pastor

Rev. Joseph Van Vu

Deacon

Dn. Augusto "Gus" Mora

School Principal

CJ Kruska

Faith Formation Director

Bill Sparks

Youth Ministry and Confirmation

J.P. Fernandez

Religious Education

Karina Villanueva

Business Manager

Mike Stafford

Parish Secretary

Angela Escobar

Advent

"There are difficult moments in life, but with hope the soul goes forward and looks ahead to what awaits us."

—Pope Francis,
November 1, 2013

People of Hope

On this second Sunday of Advent, we pray for the grace we need to live as people of hope. To be people of hope is not simply to be optimistic. It is to live with a sense of purpose, knowing that we walk in the presence of the living God revealed in the person of Jesus Christ. Advent looks to the future, to what comes next. Let us live as people of hope.



For the Advent calendar of events, see www.sjwchurch.com

St. Joseph the Worker Catholic Church • 19855 Sherman Way • Winnetka, California
Phone (818) 341-6634 • Fax (818) 341-3875 • www.sjwchurch.com • Email parish@sjwchurch.com

St. Joseph the Worker School • 19812 Cantlay Street • Winnetka, CA 91306-3005 • Phone (818) 341-6616 •
www.sjwschool.net

Parish Center Mailing Address • 19808 Cantlay Street • Winnetka, CA 91306-3005

Parish Center Hours: Mon.-Fri.: 8:00 a.m.-12:00 p.m. and 1:00 -9:00 p.m. • Sat.: 8:00 a.m.-12:00 p.m. • Sun.: Closed



READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 35:1-10; Ps 85:9ab, 10-14; Lk 5:17-26

Tuesday: Zec 2:14-17 or Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Jdt 13:18bcde, 19; Lk 1:26-38 or Lk 1:39-47, or any readings from the Common of The Blessed Virgin Mary, nos. 707-712

Wednesday: Is 40:25-31; Ps 103:1-4, 8, 10; Mt 11:28-30

Thursday: Is 41:13-20; Ps 145:1, 9-13ab; Mt 11:11-15

Friday: Is 48:17-19; Ps 1:1-4, 6; Mt 11:16-19

Saturday: Sir 48:1-4, 9-11; Ps 80:2ac, 3b, 15-16, 18-19; Mt 17:9a, 10-13

Sunday: Is 61:1-2a, 10-11; Lk 1:46-50, 53-54; 1 Thes 5:16-24; Jn 1:6-8, 19-28

MASS INTENTIONS

To have a Mass said for a loved one or for another intention, stop by the Parish Center to make arrangements.

Sunday December 10

7:30 a.m. SJW Parishioners (Intentions)
9:30 a.m. Peter Coi Nguyen (RIP)
11:30 a.m. Vernon Amaranto (RIP)
1:30 p.m. Stephanie Novoa (Birthday)
5:30 p.m. Joseph Nguyen Van Thua (RIP)
7:30 p.m. Odilon and Francisco Contreras (RIP)

Monday December 11

6:30 a.m. Christian Dizon (Birthday)
8:30 a.m. Serena Rosete (Birthday)

Tuesday December 12

6:30 a.m. Ariel and Jennifer Imbag (Thanksgiving)
8:30 a.m. Bayani and Rosete Family (RIP)

Wednesday December 13

6:30 a.m. Franz Betting (RIP)
8:30 a.m. Varghese Charian (RIP)

Thursday December 14

6:30 a.m. Joseph Thua Do (RIP)
8:30 a.m. Anthony Nguyen Xuan Rat (RIP)

Friday December 15

6:30 a.m. Tomasa and Antonio Angus (RIP)
8:30 a.m. Marie Tran Thi Thuoc (RIP)

Saturday December 16

8:30 a.m. Lindsey Rosete (Birthday)
5:30 p.m. Sales Family (Thanksgiving)

Sunday December 17

7:30 a.m. Conrado M. Arcalas (RIP)
9:30 a.m. SJW Parishioners (Intentions)
11:30 a.m. Angeles Alora and Lina Sarmiento Alora (RIP)
1:30 p.m. Jesus and Angela Escobar (Anniversary)
5:30 p.m. For the Victims of Natural Disasters
7:30 p.m. Salvador Quezada (RIP)

BULLETIN ANNOUNCEMENTS

Due to the holidays the Sunday bulletins for December 24, 31 and January 7 have to be sent to the printer earlier than usual. If your group or ministry would like to include something in those bulletins, please bring a copy of the announcement to the Parish Center or email it to: angela_escobar4@hotmail.com by **Friday, December 15.**

PARISH LIFE

RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS - TODAY

Help care for elders

"Thanks to support from the Retirement Fund for Religious, we are now in a much better position to care for our elders," writes a religious sister. Your donation helps her religious community and hundreds of others provide for aging members and plan for long-term needs. Please give to the Retirement Fund for Religious collection. Please be generous. Envelopes are in the carts next to the church doors.

NEWS OF COMFORT

In a time of preparation, much of it having to do with material things, it is good to hear the words of Isaiah, "Comfort, give comfort to my people, / says your God" (Isaiah 40:1). In a time of such stress and rush, when our usual burdens are augmented by piles of Christmas preparations, we can choose to slow down, take some time to heal, and appreciate the enormous gift we are about to receive. Christ, the Son of God, has become one of us, and knows our human limitations. Yet God, even now, is freeing us from the burdens that our inattentiveness to our God and to our deepest inner longings have heaped upon us. The Lord comes, not as a king with mighty armies, but as a shepherd leading the flocks with care and tenderness. Isaiah prophesies good news: our oppression is over, our sins forgiven. The savior we have awaited is coming, not the first time, but in the end times, as our salvation.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

ENVIRONMENT FOR ADVENT & CHRISTMAS

We are asking your assistance with our decorations for Christmas.

• **Donations for Christmas Trees:** Please put your donation in an envelope marked "Christmas Trees" and place it in the collection basket at Mass or bring to the Parish Center.

• **Poinsettia plants:** Please bring to the Church anytime after December 20 (Red & white varieties). Add your own intentions with your donated plant.

• **Lights:** String or spool of at least 300 lights or more (68 feet or longer) CLEAR MINI LIGHTS. Bring your donation to the Parish Center by December 15.

If you would like to help with the actual decorating, please contact the Parish Center (818) 341-6634 for the times we will be working. Thank you for your generosity and helping to make our church and grounds beautiful for the Christmas season.

CHRISTMAS TOY DRIVE

Please help us bring a little cheer this holiday season to needy families in the parish. Take one of the tags from the sharing tree in the church and purchase an age appropriate gift and return it wrapped under the tree or to the parish center by **Saturday, December 16.** Your generosity is greatly appreciated.

LITURGICAL MINISTERS

Lectors and Eucharistic Ministers, for the next Ministers' schedule, please email your availability for January, February, and March 2018 to Leo Nevada at LeoForEwan@yahoo.com, please send your email by December 16. Ministers with no email, please call or text Leo at (818) 633- 3926 and include your full name.



PARISH LIFE

GIFT SHOP

Our Gift shop is open on Sundays 7:00 a.m. to 1:00 p.m.
Great gifts for any occasion!

DO YOU LIKE TO COOK?

The St. Vincent de Paul Society is in need of volunteers to help with hot lunches for those in need. We serve on Mondays, Wednesdays, and Saturdays, but are particularly in need of people for Saturdays. If you are interested, please leave a message on our call line (818) 773-1864 and we will get back to you with more information.

ADVENT PENANCE SERVICES

Services at these neighboring parishes start at 7:00 p.m.

Monday, December 11	St. Cyril of Jerusalem, Encino
Wednesday, December 13	St. Mel, Woodland Hills
Thursday, December 14	St. Euphrasia, Granada Hills
Monday, December 18	St. Francis De Sales
Wednesday, December 20	Our Lady of Grace, Encino

Services at other neighboring parishes start at 7:30 p.m.

Tuesday, December 12	Our Lady of Lourdes, Northridge
Thursday, December 14	Our Lady of the Valley, Canoga Park

SIMBANG GABI 2017

Simbang Gabi is a novena of Masses to celebrate the birth of our Lord Jesus Christ. Everyone is welcome!

6:30 p.m.	December 15	Cathedral of Our Lady of the Angels
7:00 p.m.	December 16	St. Bridget of Sweden, Van Nuys
2:00 p.m.	December 17	St. John Baptist de La Salle, Granada Hills
7:00 p.m.	December 18	Our Lady of Lourdes, Northridge
7:00 p.m.	December 19	Our Lady of Grace, Encino
7:00 p.m.	December 20	St. Mel, Woodland Hills
7:00 p.m.	December 21	St. Euphrasia, Granada Hills
7:00 p.m.	December 22	St. Joseph the Worker
7:00 p.m.	December 23	St. John Eudes, Chatsworth

LA ARCHDIOCESAN SIMBANG GABI

When: Friday, December 15, 6:30 p.m.

Where: Cathedral of Our Lady of the Angels, 555 W. Temple Street, Los Angeles, CA 90012

Principal Celebrant: Most Rev. Jose H. Gomez, D.D., Archbishop of Los Angeles

The Filipino Ministry of the Archdiocese of Los Angeles, cordially invites everyone to the first day of the Archdiocesan Simbang Gabi. Simbang Gabi is a popular Philippine tradition whereby the people spiritually prepare for the coming of Jesus by attending the Mass for nine consecutive days prior to Christmas. Pre-liturgical/Parol Procession will begin at 6:30 p.m. followed by the Mass. This year's theme: "Jesus, Light for our shepherds, with Mary, lead us all to holiness." All parishes and religious organizations are encouraged to send a delegation with their parol and banner for the Parol Procession. Those from San Fernando Pastoral Region, please obtain the guidelines and pre-register with San Fernando Regional Coordinator: Patty Santiago; piesan@hotmail.com; (818) 472-4288. This event will be live streamed on olacathedral.org/live and also on [facebook.com/olacathedral](https://www.facebook.com/olacathedral).

DEVOTIONS/PRAYER GROUPS

Rosary

Monday–Saturday 9:00 a.m. (Church)

Eucharistic Adoration

Wednesday 8:00 a.m.–6:30 p.m. (SJW Chapel)

First Friday 7:00 p.m.–9:00 p.m. (SJW Chapel)

Grupo de Oración

Wednesday 7:00 p.m.

Charismatic Prayer Group

Thursday 7:00 p.m. (Church)

Our Lady of Perpetual Help

Wednesday 6:00 p.m. (SJW Chapel)

SACRAMENTS

Confessions

Saturday 3:30 p.m.–5:00 p.m.

Confirmation Process (Grades 8th - 12th)

Year One – Bimonthly

Tuesdays 7:00 - 8:30 pm OR Sundays 9:30 - 11:00 am

Year Two – Bimonthly

Tuesdays 7:00 - 8:30 pm OR Sundays 9:30 - 11:00 am

Information: JP Fernandez, ext. 1018

Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA)

Information: Bill Sparks, ext. 1012. See also page 4.

Baptisms, Weddings, Funerals

Call the Parish Center.

ANointing OF THE SICK

This sacrament of healing is received by those who are seriously ill, approaching serious surgery, or near death. Please contact the Parish Center to arrange a convenient time. If a parishioner who has not been anointed is near death, please call the Parish Center at any hour.

PLEASE PRAY FOR THE SICK

David Nisbet, Ian Fabregas, Ghaith Altehsh, Samouill Yamin, Bob Zemke, Herminigildo Villanueva, Clara Hurtado, Joyce Masloski, Dwight Ramos, Maxim Razuan, Maria Melanie Martinez, Alyssa Vasquez, Noel Columbres, Larry LeVine, Mark Cox, Gilbert Gonzalez, Jack Samalot, Martha Medina, Paul Davis, Ceferino Navarro, Maria Dolores Rivas, Meilani H. Sandan, Nina Rosales, Sandy Gregory, Abbey Aquino, Albert Garcia, Jr., Lulu Mercado, Wendy and Lisa Pelamati, Lisa Grady, Thelma Foley, Eric Escobar.

If you have a loved one or friend in our parish community who would like a visit from a Eucharistic Minister to the Sick please call the Parish Center.

FROM DEATH TO NEW LIFE

Your prayers are requested for the repose of the souls of:

Baby Fatima Palacios, parishioner
Maria Isabel Perez, wife of Israel Alcoer



RELIGIOUS EDUCATION

Office Hours: Monday – Thursday, 9:30 a.m. – 3:30 p.m.
Information: Karina Villanueva, ext. 1016.

Schedule of Classes

Elementary Grades 1–5 English

Wednesday, 4:00 p.m.–5:30 p.m. or

Saturday, 9:00 a.m.–10:30 a.m.

Elementary Grades 1–5 Spanish

Saturday, 11:00 a.m.–12:30 p.m.

Middle School Grades 6–8 English

Wednesday, 7:00 p.m.–8:30 p.m.

Special Education

Wednesday, 6:30 p.m.–7:45 p.m.

Elementary and High School (Vietnamese)

Sunday, 1:00 p.m.–5:00 p.m.

RCIA

(RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS)

Curious about Catholicism and want to know more? Interested in becoming a Catholic? Would you like to receive the Sacraments of Initiation?

Information: Bill Sparks, ext. 1012.

Inquiry Classes

Adults (English)

St. Therese of Lisieux/St. Martin de Porres Conference Rooms

Sunday 11:00 a.m.

Adults and Youth or Teens (Spanish)

St. Therese of Lisieux/St. Martin de Porres Conference Rooms

Friday 7:00 p.m.–9:00 p.m.

Adults (Vietnamese)

St. Therese of Lisieux/St. Martin de Porres Conference Rooms

Monday 7:00 p.m.–9:00 p.m.

Youth or Teen 12-18 years (English)

Parish Center Dining Room

Two Wednesdays a month 7:30 p.m.–8:30 p.m.

Children 7-12 years (English)

Our Lady of La Vang Conference Room

Two Wednesdays a month 6:30 p.m.–7:30 p.m.

Children 7-12 years (Spanish)

Parish Center Dining Room

Friday 7:00 p.m.–9:00 p.m.



EDUCATION/FAITH FORMATION

YOUTH MINISTRY / TEEN CONFIRMATION

Youth Mass every Sundays at 11:30 a.m.

We are looking for Youth Volunteers for the following opportunities:

- Singers and Instrumentalist for our 11:30am Youth Mass

- Altar Servers – Especially for Saturday Morning and Vigil Masses, 7:30am Sunday Mass.

- Lectors and Eucharistic Ministers – Must be at least 16 years of age, practicing Catholic, completed the Sacraments of Initiation.

Please email JP Fernandez at jpf@sjwchurch.com or call (818) 341-6634 x 1018 for more information.

Confirmation Year 1

Sunday, December 10 9:30 a.m. to 11:00 a.m. Our Lady of La Vang Room

Confirmation Year 1 Session: The Church, A Community of Disciples

Tuesday, December 19 7:00 p.m. to 8:30 p.m. Joint Session and Christmas Party/Potluck (See YM Schedule)

Tuesday, January 2, 2018 7:00 p.m. to 8:30 p.m. Joint Session Parish Hall

Confirmation Year 2

Tuesday, December 19 7:00 p.m. to 8:30 p.m. Joint Session and Christmas Party/Potluck (See YM Schedule)

Tuesday, January 2, 2018 7:00 p.m. to 8:30 p.m. Joint Session Parish Hall

Friday, January 5 and Saturday, January 6 (all day): Mandatory Retreat at Holy Spirit Retreat Center, Encino

Youth Ministry Special Activities:

Sunday, December 17 8:00 a.m. to 4:00 p.m. Parish Hall: Gift Wrapping and distribution

Tuesday, December 19 7:00 p.m. to 8:30 p.m. Joint Session (YR 1 & Yr 2 and all interested Youth) Christmas Party/Potluck

-Each participant will bring a food representing their culture

-Each participant will bring their Together In Mission monetary goal (\$25 or less. Must come from their own pocket to experience what it feels like to share)

-Each participant will bring a canned Tuna for our Food Pantry



SAFEGUARD THE CHILDREN

Santa Safety

Here are some simple guidelines for parents, guardians, and grandparents to employ to make sure that children have a safe and happy visit with Santa's helper: When your child is with Santa's helper, consider encouraging him or her to stand next to Santa or sit on the floor between his feet rather than sitting on his lap. Let your child know that it's okay to tell Santa what he or she wants for Christmas but that he or she should also tell mom and dad because they are also Santa's helpers...Secret surprises are special but no adult should ask a child to keep secrets from the child's parents. Make sure that the Santa visit is out in the open—or make sure that parents, guardians, and grandparents are included in the interaction.



PARISH LIFE

OUR LADY OF GUADALUPE

Tuesday, December 12, all of the Americas will be celebrating the feast in honor of Our Lady of Guadalupe. She has been titled Empress of the Americas, Spain, and the Philippines and Queen of Mexico.

This devotion began in 1531, shortly after the Spanish conquest of the Aztec people by Cortez. Early on the morning of December 9, the Indian peasant Juan Diego was en route to Mass when Mary appeared to him. Mary requested that a church be built there "so that in it I can show and send forth all my love, compassion, help and defense." Juan Diego brought the message to Bishop Zumárraga who was skeptical and demanded a sign from heaven. Mary again appeared to Juan Diego telling him where to find fresh flowers to show to the bishop. The young Aztec Christian gathered fresh roses from the frozen ground and cradled them in his rough *tilma* (cloak) as he returned to the Bishop. Bishop Zumárraga fell to his knees in amazement, not at the sight of a rose in winter, but at the image of the Virgin Mary fixed into the fibers of Juan Diego's *tilma*. In the astrological beliefs so central to Aztec culture, the sun god and the gods of moon and stars waged a daily battle of light and darkness. Mary's image eclipses the sun whose rays can still be seen. Standing upon the moon, with stars decorating her mantle, she is depicted as greater than, though not destroying, the Indian gods.



Mary speaks to Juan Diego in his native language. She has the features and complexion of an Aztec maiden. After the bloody conquest of 1521, the Indians of Mexico were slow to respond to any missionary efforts. Christianity was closely associated with conquest. Just seven years after the apparitions at Tepeyac, however, an estimated four to six million became Christians. Amidst great suffering, the people were consoled by Mary's simple message: "I want to protect you. I want to right the wrongs." In the ensuing four hundred years people have continued to turn to the Virgin of Guadalupe with devotion and confidence in their moments of trial. Mary still looks compassionately upon the poor and renews her promise: "I will hear your lamentations and remedy your miseries, pains and sufferings. Be not afraid, am I not here, am I not your mother?"

DECEMBER 3 - 10

NOVENA

DECEMBER 11

VIGIL MASS - 7:00 P.M.

DECEMBER 12

MAÑANITAS - 4:00 A.M.

MASS WITH MARIACHI - 5:00 A.M.

MASS - 7:00 P.M.

Please join us for any or all of these celebrations and for breakfast in the Parish Hall following the 5:00 a.m. Mass. Also, after the 7:00 p.m. Mass you are all invited to continue the celebration.

IN THE COMMUNITY

RESPECT LIFE

Crisis Pregnancy Hotline (800) 973-7334
Abortion Recovery Help (877) 467-3463;
www.rachelsvineyard.org
Angels Way Maternity Home (818) 346-2229

REDISCOVER YOUR MARRIAGE

Retrouvaille (pronounced retro-vi with a long i) simply means 'rediscovery'. The program offers the chance to rediscover yourself, your spouse, and a loving relationship in your marriage. For confidential information call (661) 257-7980 or email: ornelasdachs@sbcglobal.net or visit the web site at www.HelpOurMarriage.com

A MINISTRY FOR MARRIED COUPLES

Looking for a way to share the many blessings of married life? Catholic Engaged Encounter needs couples to help minister to engaged couples. No experience necessary and free training is provided! If you would like to share what you've learned as a married couple and meet a terrific community of married couples, please consider the ministry of Catholic Engaged Encounter. For information call Tom and Diane Krause (310) 316-3477 or visit www.CEEofLA.org; EngagedEncounter@verizon.net

WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER

Your love as husband and wife is a gift to one another as well as a gift from God. Attend a Worldwide Marriage Encounter Weekend to receive the tools needed to make the most of this precious gift. Deepen your communication, strengthen your relationship, rekindle your romance and renew your sacrament by attending the next WWME weekend on February 9-11 in Canoga Park. For more information contact Ed and Jo Lara at 818-848-6729 or go online at www.twocanlove.org

We help make good marriages better.

VALLEY FAMILY CENTER

Valley Family Center is located in the city of San Fernando. All services are in English and Spanish. Counseling services include: Marriage, family and child. Special groups: Teen girls, children 5 - 12, children of divorced couples, victims of abuse, children's bereavement group, parenting educational classes, domestic violence perpetrator groups (as needed) Learning Center: tutorial, basic skill building for children and teens. Sliding scale fees. Call to make an appointment (818) 365-8588.

TELEVISED SUNDAY MASS

A televised Sunday Mass is now airing on ABC Family Channel from 6:30 a.m. to 7:00 a.m. each Sunday morning. The Sunday Mass is produced by the Passionist Fathers and Brothers out of New York City and is available nationally on local affiliates. Too early for you? Tape it or Tivo it! For more information consult the website at www.TheSundayMass.org.



LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Is 35:1-10; Sal 85 (84):9ab, 10-14; Lc 5:17-26
Martes: Zac 2:14-17 o Ap 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Jdt 13:18bcde, 19; Lc 1:26-38 o Lc 1:39-47, o cualquier lectura del Común de la Santísima María Virgen, nos. 707-712
Miércoles: Is 40:25-31; Sal 103 (102):1-4, 8, 10; Mt 11:28-30
Jueves: Is 41:13-20; Sal 145 (144):1, 9-13ab; Mt 11:11-15
Viernes: Is 48:17-19; Sal 1:1-4, 6; Mt 11:16-19
Sábado: Eclo 48:1-4, 9-11; Sal 80 (79):2ac, 3b, 15-16, 18-19; Mt 17:9a, 10-13
Domingo: Is 61:1-2a, 10-11; Lc 1:46-50, 53-54; 1 Tes 5:16-24; Jn 1:6-8, 19-28

SAN VICENTE DE PAUL

Comparta el espíritu de Navidad donando un juguete para un niño o niña de una familia necesitada. Por favor elija una etiqueta, compre un regalo de acuerdo a la edad y sexo que le indique, envuélvalo y tráigalo a la iglesia o al centro parroquial a más tardar el **viernes 15 de diciembre**. Gracias por compartir el espíritu de la Navidad.

INTENCIONES DE LA MISA DE NAVIDAD

Los sacerdotes de la parroquia ofrecerán la misa de media noche por las intenciones de los feligreses. Si usted desea ofrecer alguna intención especial por favor traiga una plantita de nochebuena roja para decorar el templo. Asegúrese que la plantita tenga bien sujeta una tarjetita con su intención. Por favor tráigalas a partir del **miércoles 20 de diciembre**.

NOTICIAS QUE DAN CONSUELO

En un tiempo de preparación, relacionado en gran medida con cosas materiales, es bueno escuchar las palabras de Isaías: "Consuelen, consuelen a mi pueblo, dice nuestro Dios" (Isaías 40:1). En un tiempo de tanto nerviosismo y prisa, cuando nuestras cargas habituales se duplican a causa de los miles de preparativos navideños, podemos elegir aminorar la marcha, dedicar un tiempo a curar las heridas y valorar el enorme regalo que estamos por recibir. Cristo, el Hijo de Dios, se ha convertido en uno de nosotros y conoce nuestras limitaciones humanas. Sin embargo, Dios, incluso ahora, nos está librando de las cargas que se nos amontonan por no prestarle atención a él ni a nuestros anhelos más profundos. El Señor llega, no como un rey con ejércitos poderosos, sino como un pastor que guía a los rebaños con amor y ternura. Isaías anuncia buenas noticias: nuestra servidumbre terminó, nuestros pecados han sido perdonados. El salvador que esperábamos está llegando, no por primera vez, sino al final de los tiempos, como nuestra salvación.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

ANUNCIOS EN EL BOLETIN

Debido a los días festivos, los boletines del 24, 31 de diciembre y 7 de enero serán enviados a la imprenta antes de lo acostumbrado. Si su ministerio desea incluir algún anuncio por favor comuníquese con Angela Escobar, (818) 341-6634 anexo 1003, a más tardar el lunes 15 de diciembre al mediodía.

VIDA PARROQUIAL

FONDO PARA LA JUBILACIÓN DE RELIGIOSOS

Ayuden a cuidar a los ancianos

"Gracias al apoyo que da el Fondo para la Jubilación de Religiosos hoy estamos en una mejor posición para cuidar a nuestros ancianos", escribe una hermana religiosa. Su donativo ayuda a su comunidad religiosa, y a cientos de otras, a proveer para sus miembros de edad avanzada y planificar para sus necesidades a largo plazo. Les rogamos que sean generosos el día de hoy en la colecta para el Fondo para la Jubilación de Religiosos. Encontrarán los sobres en las mesitas al lado de las puertas de la iglesia.

CALENDARIO DE ADVIENTO 2017

Novena a la Virgen de Guadalupe

Todos están invitados a la novena en honor a la Virgen de Guadalupe empezando a las 7:00 p.m.



Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe

Lunes 11 de diciembre	Rosario y Misa	7:00 p.m.
Martes 12 de diciembre	Mañanitas	4:00 a.m.
	Misa de la Aurora	5:00 a.m.
	Desayuno	6:00 a.m.
	Misa	7:00 p.m.
	Compartimiento	8:00 p.m.

Fiesta de Navidad para los servidores de la Comunidad Hispana

Viernes 15 de diciembre Salón Parroquial 7:00 p.m.

Posada Navideña y Pastorela

Sábado 16 de diciembre Salón Parroquial 7:00 p.m.

SIMBANG GABI (Posada Navideña Filipina)

Viernes 22 de diciembre Iglesia 7:00 p.m.

¿NO TE HAS CASADO POR LA IGLESIA?

¡Si tú y tu pareja no están casados por la Iglesia aquí tienen una oportunidad!

El **sábado 28 de abril** el Padre Roberto celebrará

MATRIMONIOS EN GRUPO

para todas las parejas que deseen arreglar su situación y acercarse a los sacramentos



Requisitos:

Boletas de Bautismo y Confirmación (copias recientes)

Preparación matrimonial

2 testigos de él y 2 testigos de ella

Boleta de matrimonio civil

Entrevista con el Padre Roberto

Para más información comuníquese con Angela al (818) 341-6634

2do Domingo de Adviento • 10 de diciembre del 2017



WHERE THERE'S A WILL THERE'S A WAY

St. Joseph the Worker is a special place, where we are touched daily by God's presence among us. Rooted in the legacy of our founding parishioners, we have become the dynamic faith community we cherish today. A gift to the future of our parish will support its spiritual richness and many good works for generations to come.

Please remember St. Joseph the Worker in your will or trust. To learn more about planned giving opportunities that can benefit St. Joseph the Worker, please contact the Parish Center or Kimberly Jetton, Planned Giving Manager, Archdiocese of Los Angeles; (213) 637-7504; plannedgiving@la-archdiocese.org.

To make a gift: Our correct legal title is: The Roman Catholic Archbishop of Los Angeles, A Corporation Sole, for the benefit of St. Joseph the Worker Catholic Church

PARISH REGISTRATION

To promote a spirit of belonging, we encourage all who worship here to become registered parishioners. Having registered makes the process much easier when it is time for infant baptism, school or religious education enrollment, weddings, when asked to be a baptismal or confirmation sponsor, and funerals. Simply attending Mass here does not make you a registered parishioner. Please call or visit the Parish Center to request a registration form or complete the form online at the parish website: www.sjwchurch.com. Also, please contact the Parish Center if you have a new address or phone number. The staff is able to serve you better if the parish records are accurate.

REQUESTING USE OF PARISH FACILITIES

Parish and School groups that would like to reserve any facility in the parish must contact Angela Escobar in the Parish Center (818) 341-6634, ext. 1003. Only rooms reserved in advance are open. If your group needs to cancel a reservation, please let Angela know so that the room can be made available to another group. Also, if your group needs a particular room arrangement, please bring a copy of the requested floor plan to the Parish Center a week ahead.

BULLETIN AND MASS ANNOUNCEMENTS

The deadline (strictly observed) for submission of **Bulletin** and **Mass** announcements is the previous Monday at noon. Deliver a copy of the bulletin or Mass announcement to the Parish Center or email it to Angela Escobar: angela_escobar4@hotmail.com. To submit a photo to accompany the bulletin text, send a digital file (jpeg or TIF), color or black/white, 300 dpi. See the front cover for the parish mailing address and fax number. For more information please contact Angela Escobar, (818) 341-6634, ext. 1003.

Patroness of the Americas Our Lady of Guadalupe

*Tuesday
December 12*

4:00 a.m.
Las Mañanitas
Traditional Morning Songs
to Our Lady

5:00 a.m.
Misa de la Aurora
(Mass at Dawn)
Fellowship after Mass

7:00 p.m., Mass
Fellowship after Mass

*All are invited to
this parish celebration.*



"Mass of the Night"

SIMBANG GABI
A FILIPINO ADVENT TRADITION

**Friday, December 22 • 7:00 p.m.
in the Church**



*Simbang Gabi, or "Night Mass,"
is celebrated in parishes throughout the archdiocese.
All are invited to this beautiful liturgy in preparation for
the coming of our Lord Jesus Christ.*